Creating Multilingual Drupal 7 Websites:
Part 2

Kristen Pol
CruzTech, LLC (Freelance)
Drupal Dev / SEO / i18n
drupal@kristen.org
kristen.org
Santa Cruz, CA
Raffle for New Multilingual Book!

Write your name on a piece of paper and put it in the bag at the front... I will choose a name at the end of the talk :)
Stand back!

MORE

i18n

Iz goin to do science!

CruzTech
What We'll Cover

- Blocks
- Menus
- Taxonomy
- Views
Multilingual Drupal
Top Drupal 7 Modules

- Locale
- User Interface
  - Localization Client
  - Localization Update
  - String Overrides
- Content
  - Content Translation
  - Entity Translation
  - Internationalization
    - Multilingual Content
    - Synchronize Translations
  - Title
  - Translation Management Tool

- Configuration
  - Internationalization
    - Block Languages
    - Contact Translation
    - Field Translation
    - Menu Translation
    - Multilingual Select
    - Path Translation
    - String Translation
    - Translation Redirect
    - Taxonomy Translation
    - Variable Translation
    - Internationalization Views
    - Transliteration

CruzTech
Top Drupal 7 Modules

- **Locale**
- **User Interface**
  - Localization Client
  - Localization Update
  - String Overrides
- **Content**
  - Content Translation
  - Entity Translation
  - Internationalization
  - Multilingual Content
  - Synchronize Translations
  - Title
  - Translation Management Tool

- **Configuration**
- **Internationalization**
- **Block Languages**
- **Contact Translation**
- **Field Translation**
- **Menu Translation**
- **Multilingual Select**
- **Path Translation**
- **String Translation**
- **Translation Redirect**
- **Taxonomy Translation**
- **Variable Translation**
- **Internationalization Views**
- **Transliteration**

CruzTech
Blocks

http://29.media.tumblr.com/tumblr_lwiptbCnYC1r8zpqlo1_500.jpg
Welcome to our new website!

Submitted by kristen on Thu, 03/15/2012 - 19:29

I hope you like our new site with lots of Drupal books, blogs, and reviews. We will be adding lots of content and hope you will enjoy it. Don't hesitate to contact us if you have any questions.
Blocks

Block Languages module
Configure Block

Pages
Restricted to certain pages

Languages
Translatable, Not restricted

Content types
Not restricted

Roles
Not restricted

Users
Not customizable

- Make this block translatable

Show this block for these languages

- English
- Arabic
- German
- Polish

If no language is selected, block will show regular content.
Translating content into different languages:

<table>
<thead>
<tr>
<th>LANGUAGE</th>
<th>TITLE</th>
<th>STATUS</th>
<th>OPERATIONS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>English (source)</td>
<td>We love Drupal!</td>
<td>original</td>
<td>edit</td>
</tr>
<tr>
<td>Arabic</td>
<td>We love Drupal!</td>
<td>not translated</td>
<td>translate</td>
</tr>
<tr>
<td>German</td>
<td>Wir lieben Drupal!</td>
<td>translated</td>
<td>translate</td>
</tr>
<tr>
<td>Polish</td>
<td>We love Drupal!</td>
<td>not translated</td>
<td>translate</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Translations saved.
Translate to German

Title
Wir lieben Drupal!

Body
Wir lieben Drupal ... wie über Sie? Schauen Sie sich unsere Blogs, Artikel und Bücher über Drupal lernen.
Wir lieben Drupal!

Wir lieben Drupal ... wie über Sie? Schauen Sie sich unsere Blogs, Artikel und Bücher über Drupal lernen.
Menus

Well, you have a great menu.. I need more time to make a choice..

http://images.fungopher.com/r/u/u/ruuXACsLb/Funny-Animals-Well-you-have-a-great-menu-I-need-more-time-to-make-a-choice.jpg
Menus

Menu Translation module
Menu Translation Options

Default

Language-Independent Menu Items
- Item Drupal /drupal-info
- Item Twitter twitter.com

Fixed

Fixed Language Menu Items
- Item(de) kontakt /contact
- Item(de) über uns NT Node(de) /node/3

Localize

Localized Menu Items
- Item kontakt /contact
- Item über uns about us(node/7)

Translate

Translated Menu Items
- Item(de) über uns NT Node(de) /node/3
- Item(en) about us NT Node(en) /node/4
Configure Menu

**MULTILINGUAL OPTIONS**

*Translation mode*
- No multilingual options for menu items. Only the menu will be translated.
- Translate and Localize. Menu items with language will only be translated.
- Fixed Language. Menu items will have a global language set.

For localizable elements, to have all items available for translation.

*Language *

German

Predefined language. If set, it will apply to all items.
Fixed Menus

- Special menu for one language
- Separate menus for each language
- Very different menu structures
Configure Menu

MULTILINGUAL OPTIONS

Translation mode

- No multilingual options for menu items. Only the menu will be translatable.
- Translate and Localize. Menu items with language will allow translations. Menu items will have a global language and they will only show the selected language.
- Fixed Language. Menu items will have a global language and they will only show the selected language.
Localized Menu Items

- One menu item
- Menu item is in source language
- All languages use same link
- No translation set
- Menu item title is translated via string translation (just like UI strings)
- Example: /contact
Translated Menu Items

- Different menu item per language
- Different link per language
- Menu items form translation set
- Examples: node-translated nodes, translated views pages
Assign Language to Menu Item

**Parent link**

- `<Main menu>`

The maximum depth for a link and all its childs can exceed this limit.

**Weight**

- `-42`

Optional. In the menu, the heavier links will be displayed higher.

**Language**

- `German`

This item belongs to a multilingual menu.
<table>
<thead>
<tr>
<th>LANGUAGE</th>
<th>TITLE</th>
<th>STATUS</th>
<th>OPERATIONS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>English (source)</td>
<td>Contact Us</td>
<td>original</td>
<td>edit</td>
</tr>
<tr>
<td>Arabic</td>
<td>Contact Us</td>
<td>not translated</td>
<td>translate</td>
</tr>
<tr>
<td>German</td>
<td>Kontakt</td>
<td>translated</td>
<td>translate</td>
</tr>
<tr>
<td>Polish</td>
<td>Contact Us</td>
<td>not translated</td>
<td>translate</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Localize Menu Item

Translate to German

Title
Kontakt

Description

Save translation
Translate Menu Item

Menu link title *
Nachrichten
The text to be used for this link in the menu.

Path *
http://cnn.de
The path for this menu link. This can be an internal Drupal path or the front page.

Description
Shown when hovering over the menu link.
Localized / Translated Menu

Awesome Drupal Books
Read the best Drupal books you can find...

Drupal Bücher Nachrichten Blog Forum Umfragen Suche Kontakt
Multilingual Drupal rocks!

Submitted by kristen on Thu, 12/15/2011 - 22:02

There are lots of multilingual modules available for your Drupal 7 website... read Multilingual Drupal 7 to learn more!

Blog Tags:
Drupal Rocks  I Love Drupal  Internationalization
Taxonomy

Entity Translation module can be used to configure field translation for taxonomy term fields... good for when terms have custom fields. Example: Slang with Example Usage field
Taxonomy

Taxonomy Translation module
Translation Options

Default

NT Node(de)
Car

NT Node(en)
Car

Term
Honda

FT Node
Car(de)
Car(en)

Fixed

NT Node(de)
Food

NT Node(en)
City

Term(de)
Stollen

Term(en)
London

FT Node
Food

Localize

NT Node(de)
Color

NT Node(en)
Color

Term
blau blue(en)

FT Node
Color

Translate

NT Node(de)
Color

NT Node(en)
Color

Term(de)
blau

Term(en)
blue

FT Node
Color(de)
Color(en)
Configure Vocabulary

**MULTILINGUAL OPTIONS**

**Translation mode**
- No multilingual options for terms. Only the vocabulary will be translatable.
- Localize. Terms are common for all languages, but their name and description can differ.
- Translate. Different terms will be allowed for each language and they can be translated.
- Fixed Language. Terms will have a global language and they will only show that one language.

For localizable elements, to have all items available for translation visit the translation settings.

**Language** *

- German

Predefined language. If set, it will apply to all items.
Fixed Vocabularies

→ Special vocabulary for one language
→ Separate vocabularies for each language
→ Very different terms per language
Configure Vocabulary

**MULTILINGUAL OPTIONS**

**Translation mode**
- No multilingual options for terms. Only the vocabulary will be translatable.
- Localize. Terms are common for all languages, but their name and description can be.
- Translate. Different terms will be allowed for each language and they can be.
- Fixed Language. Terms will have a global language and they will only show
Localize Terms

- Must be added in the source language!!!
- One term object
- No translation set
Configure Vocabulary

**MULTILINGUAL OPTIONS**

**Translation mode**
- No multilingual options for terms. Only the vocabulary will be translatable.
- Localize. Terms are common for all languages, but their name and description will be customizable.
- **Translate.** Different terms will be allowed for each language and they can be translated.
- Fixed Language. Terms will have a global language and they will only show the translation in that language.
Translate Terms

- Add terms in separate languages
- Assign language per term
- Separate term objects
- Term translation set
Localize / Translate Terms

- Add terms in separate languages
- Assign language per term
- Separate term objects
- Term translation set
## Translations of term *Welcome*

<table>
<thead>
<tr>
<th>LANGUAGE</th>
<th>TITLE</th>
<th>OPERATIONS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>English</td>
<td>Welcome</td>
<td>edit</td>
</tr>
<tr>
<td>Arabic</td>
<td>n/a</td>
<td>add translation</td>
</tr>
<tr>
<td>German</td>
<td>willkommen</td>
<td>edit</td>
</tr>
<tr>
<td>Polish</td>
<td>n/a</td>
<td>add translation</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Localize / Translate Term

Home » willkommen

willkommen

Name *
willkommen

Description
Herzlich Willkommen auf unserer neuen Website!

Gespeichert von kristen am/um Fr, 03/09/2012 - 19:03

Ich hoffe, Ihnen unsere neue Website mit vielen Drupal Bücher, Blogs und Testberichte. Wir werden auch viele Inhalte und hoffen, Sie werden es genießen. Zögern Sie nicht uns zu kontaktieren, wenn Sie irgendwelche Fragen haben.

Blog Tags:
Drupal Rocks  willkommen
Views

Views

Internationalization Views / Views Translation module
News & Articles

Check out our latest news & articles... keep on coming back to see more!

Hot off the virtual presses!
Submitted by kristen on Fri, 12/16/2011 - 15:51

Check out the new & cool Awesome Drupal Books & Reviews site...

It has Drupal books, blogs, forums, polls, and all sorts of fun stuff!

You will love it! Don't forget to come back again and again...

Tags:
Hot Hot Hot  General

Read more  Polski

Thanks for looking at our news and articles page... check out the rest of our site too!
Language-Specific Views

- Special view for one language
- Separate views for each language
- Very different views per language
- Can use Path Translation module to associate views into a translation set
Multilingual Views

- Same view for all languages
- Configure view to know what the content language is (determined via the content language negotiation settings)
Configure Views
(node translated)

FIELDS
The selected style or row format does not utilize fields.

FILTER CRITERIA
Content: Published (Yes)
Content: Type (= Article)
Content translation: Language (= Current user's language)

SORT CRITERIA
Content: Post date (desc)
Configure Views (node translated)
Configure Views
(field translated)

NO RESULTS BEHAVIOR

EXPOSED FORM
Exposed form in block: No
Exposed form style: Basic | Settings

OTHER
Machine Name: page
Comment: No comment
Use AJAX: No
Hide attachments in summary: No
Use aggregation: No
Query settings: Settings
Field Language: Current user's language
Caching: None
Configure Views
(field translated)
News & Articles

Check out our latest news & articles... keep on coming back to see more!

Hot off wirtualnej maszyny!
Wysłane przez kristen w czw., 01/05/2012 - 15:02
Sprawdź nowe i fajne Fantastyczny Książki Drupal i miejscu Recenzje ...

Ma Drupal książki, blogi, fora, sondy oraz wszelkiego rodzaju zabawnych rzeczy!

You will love it! Nie zapomnij wrócić znowu i znowu ...

Tags:
Hot Hot Hot   General

Czytaj dalej   English
Book Raffle!
Thank you...

bwavo

(clappity clappity)

CruzTech